

Toi Ora Strategy 2025-2030 - Papakupu / Glossary

Source: *Te Aka Māori Dictionary* – maoridictionary.co.nz

Aronga: purpose, direction, focus, interest

Hapū: kinship group, clan, tribe, subtribe

Hononga: union, connection, relationship, bond

Iwi: extended kinship group, tribe, nation, people, nationality

Kahurangi: illustrious person, person of high rank, chieftain

Mahi: work, job, function

Mana: prestige, authority, control, power, influence, status, spiritual power

Mana whenua: authority over land or territory

Māreikura: nobly born female, esteemed friend

Mātauranga: knowledge, wisdom, understanding, skill

Moemoeā: vision, dream

Ngā toi: arts, knowledge – *also includes the intrinsic wellbeing that comes from these*

Ngā toi Māori: Māori arts, knowledge.

Rauemi: resource

Ringatoi: artists – *more broadly, ‘those who work with their hands’*

Taonga: treasure, anything prized – applied to anything considered to be of value including socially or culturally valuable objects, resources, ideas and techniques

Tangata/Tāngata: person/people, persons, human beings

Tangata whenua: local people, indigenous people, ‘people born of the whenua’ (ie, of the land where their ancestors have lived and their placenta (whenua) are buried)

Te Tiriti o Waitangi: the Māori language version of the Treaty of Waitangi

Tikanga: correct procedure, custom, habit, lore, method, manner, rule, way, code, meaning, plan, practice, convention, protocol

Tino Rangatiratanga: self-determination, autonomy, self-government

Tohunga: to be expert, proficient, adept

Toi: art, knowledge

Whakamana: give authority or effect to, confirm, enable, empower, enact